

<<克雷洛夫寓言全集>>

图书基本信息

书名：<<克雷洛夫寓言全集>>

13位ISBN编号：9787531730231

10位ISBN编号：7531730235

出版时间：2013-2

出版时间：北方文艺出版社

作者：克雷洛夫

译者：张莹

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## &lt;&lt;克雷洛夫寓言全集&gt;&gt;

## 前言

伊万·安德烈耶维奇·克雷洛夫(1769—1844)是俄罗斯著名现实主义寓言作家，与伊索、拉·封丹齐名，被誉为世界三大寓言家。

他通过寓言这一体裁将俄罗斯民间生动朴实的语言引入俄罗斯文学，为俄罗斯文学的进一步发展奠定了基础。

克雷洛夫一生十分勤奋，他50岁时学会古希腊文，53岁还学英文。

他能够深入普通百姓的生活，了解他们的思想，用朴素简短的语言表达他们的心声，因此克雷洛夫的作品真实地反映了俄罗斯普通百姓的生活和民族性格。

他歌颂勤劳、善良、淳朴、正直的普通百姓，批判懒惰、凶残、专横、虚伪的强权统治者。

正如普希金指出的，克雷洛夫是“最人民性的诗人”、“最民族的和最通俗的现实主义的文学家”。

虽然他没有正式上过学，但他凭借自身的天赋和锲而不舍的追求，以自己的独特语言风格再现了寓言的魅力。

克雷洛夫1809年出版了第一本寓言集，并在之后长达35年中(1809—1843)又多次再版，而且逐渐增加了新的作品，最后《克雷洛夫寓言全集》收集了克雷洛夫一生创作的203篇寓言。

这些作品深受俄罗斯百姓的喜爱，是第一本俄罗斯人人都爱读的书。

《克雷洛夫寓言全集》一经发表就引起社会的共鸣，在世界上获得了巨大声誉，克雷洛夫也因此成为俄罗斯作家中得到世界声望的第一人。

他的寓言被译成五六十种译本，在世界各国流传。

成为世界文学宝库中令人瞩目的瑰宝。

1811年克雷洛夫被评选为俄罗斯科学院院士。

克雷洛夫寓言中的主人公多是动植物，但是这些动植物不是抽象的符号，而是被赋予了特色鲜明的性格特征。

他用不同的动植物形象来表现社会各阶层的人物，用精炼的百姓语言和谚语，使作品内容更生动、情节更紧凑、语言更幽默、性格更鲜明，几乎每一篇寓言都是一个概括性很强的小小的现实主义的戏剧。

他真实地写出了俄罗斯现实生活状况，形象地反映了俄罗斯民族精神与智慧，因此其内涵也就格外深刻。

所以，果戈理说：“克雷洛夫寓言是人民的财产，同时也是一部人民智慧的作品”。

他不但继承了俄罗斯动植物故事的传统，而且使寓言的传统得到了发展，别林斯基说：“克雷洛夫把我们的寓言提升到了极度的完美。”

克雷洛夫的作品大致分为五大类：一类是揭露统治阶层的专横、凶残、虚伪以及对普通百姓的无情压迫。

如《狼和小羊》、《狮子打猎》、《狼和鹤》、《梭子鱼》、《兽类的瘟疫》、《大象当政》、《熊守蜂房》、《狐狸建筑师》、《村社大会》、《农夫和羊》、《农夫与河》、《乌鸦》、《蜜蜂和苍蝇》、《猴子小姐与眼镜》、《鹅》、《老鼠会议》等。

第二类反映了俄罗斯普通百姓受压迫受奴役受剥削的命运，表达了作者对他们的同情与爱怜，同时对他们的未来生活也充满了信心。

如《蜜蜂和苍蝇》、《鹰和蜜蜂》、《树叶和树根》、《狮子和蚊子》等。

第三类反映人生哲理，告诫人们要总结人生经验，要谦虚好学，要正确对待友谊，要有自知之明，要取人之长补己之短，不要听信他人谄媚吹捧等人生道理。

如《狐狸和葡萄》、《挑剔的待嫁姑娘》、《小树林与火》、《狗的友谊》、《橡树和芦苇》、《受宠的象》、《蚂蚁大力士》、《鹰和鼯鼠》等。

第四类反映了俄罗斯重大的历史事件，抨击当权者的无能，表扬俄罗斯人民反对侵略者的决心。

如《猫和厨子》、《梭鱼和猫》、《乌鸦和母鸡》。

第五类则运用简朴的语言把代表俄罗斯人民智慧的童话和谚语引入创作中。

如：《鹰和鸡》“鹰有时飞得比鸡还低，可是鸡却永远不能飞得像鹰这样高”。

<<克雷洛夫寓言全集>>

而他的这些警句又变成了新的谚语在民间传诵。

总之，年华似水，时代变迁，但克雷洛夫的寓言却永读永新，每位读者都能够在其中找到能与之心灵契合的部分。

## <<克雷洛夫寓言全集>>

### 内容概要

克雷洛夫1809年出版了第一本寓言集，并在之后长达35年中(1809—1843)又多次再版，而且逐渐增加了新的作品，最后《克雷洛夫寓言全集》收集了克雷洛夫一生创作的203篇寓言。

这些作品深受俄罗斯百姓的喜爱，是第一本俄罗斯人人都爱读的书。

《克雷洛夫寓言全集》一经发表就引起社会的共鸣，在世界上获得了巨大声誉，克雷洛夫也因此成为俄罗斯作家中得到世界声望的第一人。

他的寓言被译成五六十种译本，在世界各国流传。

成为世界文学宝库中令人瞩目的瑰宝。

1811年克雷洛夫被评选为俄罗斯科学院院士。

克雷洛夫寓言中的主人公多是动植物，但是这些动植物不是抽象的符号，而是被赋予了特色鲜明的性格特征。

他用不同的动植物形象来表现社会各阶层的人物，用精炼的百姓语言和谚语，使作品内容更生动、情节更紧凑、语言更幽默、性格更鲜明，几乎每一篇寓言都是一个概括性很强的小小的现实主义的戏剧。

他真实地写出了俄罗斯现实生活状况，形象地反映了俄罗斯民族精神与智慧，因此其内涵也就格外深刻。

所以，果戈理说：“克雷洛夫

## <<克雷洛夫寓言全集>>

### 作者简介

作者:(俄罗斯)克雷洛夫 译者:张莹克雷洛夫(1769 - 1844年), 俄国最杰出的寓言作家。

生丁莫斯科一个清贫的军医家庭, 16岁开始文学创作。

写过诗、喜剧、讽刺性散文, 当过进步刊物的编辑, 晚年开始写寓言。

克雷洛夫一生共创作了205篇寓言, 这些寓言已被译成五六十种语言, 在全世界广为流传, 受到世界人民的喜爱。

克雷洛夫寓言既反映了俄罗斯人民的欢乐与疾苦、道德观念与人生智慧, 同时在寓言艺术上也创造了一种独特的俄罗斯风格。

普希金称他是当时“最富有人民性的诗人”、“最民族的和最通俗的”现实主义的文学家。

## &lt;&lt;克雷洛夫寓言全集&gt;&gt;

## 书籍目录

第一卷一、乌鸦和狐狸二、橡树和芦苇三、歌手四、乌鸦和母鸡五、小匣子六、青蛙和牯牛七、挑剔的待嫁姑娘八、帕尔纳索斯山九、预测未来的神十、矢车菊十一、小树林与火十二、黄雀和刺猬十三、狼和小羊十四、猴子十五、山雀十六、驴子十七、猴子小姐与眼镜十八、两只鸽子十九、金卢布二十、有三个老婆的人二十一、读神的人们二十二、鹰和鸡第二卷一、青蛙请求派国王二、狮子和豹子三、官人和哲人四、兽类的瘟疫五、狗的友谊六、分红七、一个木桶八、狼落狗舍九、小溪十、狐狸和土拨鼠十一、过路人和猎狗十二、蜻蜓与蚂蚁十三、撒谎者十四、鹰和蜜蜂十五、野兔打猎十六、梭鱼和猫十七、狼和杜鹃十八、公鸡和珍珠十九、富农与雇工二十、货车队二十一、小乌鸦二十二、大象当政二十三、驴子和夜莺第三卷一、承包商和鞋匠二、遭受不幸的农夫三、主人和老鼠四、大象和哈巴狗五、老狼和小狼六、猴子七、袋子八、猫和厨子九、狮子和蚊子十、园丁和“聪明人”十一、农夫与狐狸十二、小狮子的培养十三、一位老人和三个年轻人十四、小树十五、鹅十六、猪猡十七、苍蝇和赶路的人十八、鹰和蜘蛛十九、母鹿和苦行僧二十、小狗二十一、鹰和鼯鼠第四卷一、四重奏二、树叶和树根三、狼和狐狸四、纸鸢五、天鹅、梭子鱼和虾六、八哥七、池塘和河流八、特利施卡的外套九、工程师十、大火与钻石十一、隐士和熊十二、花十三、农夫和蛇十四、农夫和强盗十五、好奇的人十六、狮子打猎十七、马和骑师十八、农夫与河十九、仁慈的狐狸二十、村社大会第五卷一、杰米扬的鱼汤二、小老鼠和大老鼠三、黄雀和鸽子四、采珍珠的人五、主妇和她的两个女仆六、石头和蚯蚓七、熊守蜂房八、猴子和镜子九、蚊子和牧人十、农夫和死神十一、骑士十二、一个人和他的影子十三、农夫和斧头十四、狮子和狼十五、狗、人、猫和鹰十六、蜘蛛和痛风十七、狮子和狐狸十八、攀藤十九、受宠的象二十、乌云二十一、诽谤者和毒蛇二十二、命运女神和乞丐二十三、青蛙和天神二十四、狐狸建筑师二十五、诽谤二十六、交好运第六卷一、狼和牧人二、杜鹃和斑鸠三、梳子四、贪心人和母鸡五、两只桶六、阿尔喀得斯七、阿佩莱斯和小毛驴八、猎人九、小孩和蛇十、游泳者和大海十一、驴子和庄稼人十二、狼和鹤十三、蜜蜂和苍蝇十四、蚂蚁大力士十五、牧人和大海十六、蛇和农民十七、狐狸和葡萄十八、羊和狗十九、罗网中的熊二十、一颗麦子二十一、孩子和蛀虫二十二、葬礼二十三、勤劳的熊二十四、作家和强盗二十五、小羊第七卷一、老鼠会议二、磨房主三、鹅卵石和钻石四、浪子和燕子五、小石斑鱼六、农夫与蛇七、橡树底下的猪八、蜘蛛和蜜蜂九、狐狸和驴子十、苍蝇和蜜蜂十一、蛇和小羊十二、铁锅和瓦罐十三、野山羊十四、夜莺十五、扫帚十六、农夫和羊十七、守财奴十八、诗人和大富翁十九、狼和老鼠二十、两个乡下佬二十一、小猫和八哥二十二、两只狗二十三、猫和夜莺二十四、鱼的舞蹈二十五、政治家和思想家二十六、乌鸦二十七、杂色羊第八卷一、狮子老了二、狮子、羚羊和狐狸三、农夫和马四、松鼠五、梭子鱼六、杜鹃和鹰七、剃刀八、雄鹰和虫子九、穷苦的富人十、军刀十一、商人十二、大炮和船帆十三、驴子和他的铃铛十四、米隆十五、农夫和狐狸十六、狗和马十七、猫头鹰和驴子十八、蛇十九、狼和猫二十、鳊鱼二十一、瀑布和温泉二十二、狮子二十三、三个乡巴佬第九卷一、牧羊人二、松鼠三、老鼠四、狐狸五、狼和羊六、农夫和狗七、两个孩子八、强盗和赶车人九、狮子和老鼠十、公鸡和杜鹃十一、大官儿补遗一、死要面子的赌徒二、赌徒的命运三、孔雀和夜莺四、狮子和人五、宴会

## &lt;&lt;克雷洛夫寓言全集&gt;&gt;

## 章节摘录

五、小匣子 即使是最简单的问题，在没有被解决以前，人们也总是费尽心机思考。其实只需想一想，就能立刻找到问题的答案。

有人得到了一个崭新的匣子。

匣子制作得异常精美，灿烂夺目。

那匣子真的很漂亮，许多人都爱不释手。

这时，一位机械师出现了……对，他很熟悉这些东西，他打量着小匣子，说：“这匣子的确很精巧，你们看，连锁都看不见；可是我敢打赌，我轻易就能把它打开。

你们这些愚蠢的旁观者不要讥笑，等着吧，我一定能把机关找到，将秘密揭开。

”说到机械的事情，我多少也是知道一些的。

然后，他开始在小匣子上来回摸索，翻来覆去地观察着，想来想去，试一下这个钉子又摸一下那个纽扣，再拉拉提手。

这时候，旁观的人都盯着他看，有人摇了摇头，有人小声商讨，相视而笑。

他们不断地嘀咕着：“那样不对，不，没在那儿！”机械师绞尽脑汁，汗流浹背，精疲力竭。

最后，他终于放弃了，把小匣子搁到了架子上。

他怎么也猜不到怎样能把小匣子打开。

事实上，打开它很简单。

六、青蛙和牯牛 青蛙看到牯牛走到它旁边来吃草，于是想尽办法试图与牯牛比强壮，这使我相信它一定是只非常爱嫉妒的青蛙。

不信你看，它是那么拼命地鼓着肚子，呼吸、鼓气。

“你看看，青蛙姐姐，你说，我是不是与牯牛一样大了？”它问它的朋友。

“不，亲爱的，我看你还差很多。

” “你再看看，现在我鼓得更大了，仔细看，看认真点儿。

哎，你瞧，差不多了吧？” “还是与刚才差不多。

” 青蛙的想入非非超出了它的极限，它太用力了，最后把肚皮胀破了。

它不是第一个，但也不是最后一个。

平民百姓想与大富翁比奢华，农夫的儿子想获得像王侯一样生活，这没有什么稀奇的。

七、挑剔的待嫁姑娘 年轻漂亮的姑娘打算结婚，这本是顺理成章的事情。

可是这位姑娘却过于吹毛求疵。

未婚夫必须得充满智慧，忠诚可靠，出身高贵，还得年轻(你也会认为她的条件实在苛刻)。

她要的是尽善尽美的人，但是哪儿才能找得到呢？况且她还要求，未婚夫必须得无条件地绝对地爱她，可是又不能吃她的醋，简直没法伺候。

好在她长得十分漂亮，总还是有条件不错的求婚者天天前来求婚。

然而到了真正挑选时，她又更加挑剔。

其他姑娘觉得求之不得的对象，她却对他们不屑一顾。

哪个求婚的人都配不上我，不要奢望这群差劲的人能够使我心满意足！这些人有的名声太差，有的官职太低，有的两者都具备，但是又太贫穷。

有的鼻子太大，有的眉毛太浓。

反正，不是这儿不好，就是那儿不对，来求婚的小伙子谁也不能使她满意。

过了两年，这些求婚者就不再出现了，另外一些人来了，但是这些求婚者都已是条件更差了一档次的，姑娘更加不满意了。

“这些人真是大脑简单！”姑娘冷嘲热讽道，“他们配吗？让我成为他们的未婚妻？噢，他们真是癞蛤蟆想吃天鹅肉！比他强得多的小伙子我都拒绝了，难道我会和这些粗糙庸俗的家伙结婚？与其让我随随便便地结婚，我宁愿过这种一个人的生活，又轻松又惬意，夜里甜美入眠，白天开心快活，那样轻率出嫁，真是对我的侮辱。

” 因此这些求婚者又都被谢绝了，听说后来的上门求婚者也同样被拒绝，结果慢慢的登门求婚的年

## &lt;&lt;克雷洛夫寓言全集&gt;&gt;

轻人越来越少。

一年以后，没有人再来登门，又过了一年、两年，哦，老天，一直都没有人再来说媒。此时我们年轻美丽的姑娘已变成了一个老姑娘，她忽然发现自己的女朋友(她确实有时间来注意这些了)，要么已经嫁做人妇了，要么早就婚约在身，而她呢，很明显地已经被人们完全遗忘了。

美丽的姑娘日渐消瘦。

看，镜子让她知道(这是难以掩盖的)，无情的岁月一天一天地销蚀了她的风韵。

先是脸庞的粉嫩慢慢消失，然后是目光不再轻灵动人，脸上迷人的笑靥无影无踪，欢快和激情好像都飘散了，鬓角已长出一丝银发，不幸从四面八方包围过来。

过去，不管什么场合她都是活动的中心，她被崇拜者紧紧追随。

但是现在呢，唉，只是来问问她愿不愿意玩牌而已。

现在，曾经漂亮的老姑娘不敢再瞧不起庸俗粗陋的男人了。

理智告诉她要赶紧嫁人，她的傲气已经完全被消磨没了。

姑娘虽然表面上蔑视男人，但她的内心却一直在渴望着男人。

什么?孤单地度过这一生，不行，那绝对不行。

趁着红颜还没有完全尽失，姑娘终于找到了可以结婚的人。

第一个又来求婚的人很快就得到了姑娘的首肯，她很高兴，她非常满意的是，她与一个残疾人结婚了。

八、帕尔纳索斯山 古代诸神被赶出希腊之后，他们的领地被分给了普通人民，帕尔纳索斯山被分给了一些农夫。

这些农夫将驴子赶到这座圣上来吃草。

驴子们不知在哪得知，缪斯曾经居住在这座山上；而主人为何将他们赶到这儿来，这些驴子们心中有数了。

“缪斯的歌听得令人腻烦了，现在，肯定是让我们来代替她歌唱来了。

”它们七嘴八舌地说道。

“怎么样，我们就高歌一曲吧，”一头驴子说，“来个令人吃惊的开始，我领头，大家全都必须得大显身手!不要害怕，朋友们，胆怯是可笑的。

我们应该歌颂我们这些驴子的荣光；再高声点儿，对，我们一定要比缪斯九姐妹唱得还要高亢嘹亮；我们应该成立驴子的唱诗班，将驴子的圣诗唱入云霄。

如果有什么声音随便扰乱了把我们的歌声，我们就得按这个规矩惩罚它——我要把它命名为驴子的规矩：谁的声音使我们驴子不高兴，谁就必须离开这里。

”这番不着边际的演讲，迎合了驴子们的心意。

因此这群闹哄哄的驴子爆发出一阵喧闹的噪音，好像是数不胜数的货车在那儿滚动，两万个车轱辘都没上润滑油一样。

这场喧嚷的“美妙”的大合唱怎样结尾呢?主人想清静会儿，于是下命令把驴子们全都赶下了帕尔纳索斯山，并且给关到牲口棚里了。

希望不学无术的人别生气，我要说一句老生常谈的话：“脑袋空空的人，不管爬得多高，也绝对无法变聪明。

”九、预测未来的神 在一个古老的异教神龛里摆着一尊站立的木头神像。

神像能解答人们提出的所有问题，而且也能预测未来。

神像的预测都非常准确，所以，它的身上戴满了人们供奉的金银饰物。

神像在华丽的装饰中光芒闪烁。

人们给它的贡品从来没断过，为它所做的祈祷源源不断，点燃的香烟聚拢在一起简直让人无法透气。

这个神像的名声越来越大，可是忽然——这事太奇怪了——预测开始错误百出，它的回答语无伦次。

不管谁问问题，问什么事，都得不到任何灵验的答案。

其实所有的人都感到莫名其妙，不明白神像的预测本事为什么消失了。

其实原因是这样的：神像身上有个很大的窟窿，祭司就躲在里面，并在里面回答问题冒充神像。

<<克雷洛夫寓言全集>>

所以，如果祭司很聪明，那么他的回答就不会前言不搭后语；但如果换了一个笨蛋藏在里边，神像也就随之变成了糊涂虫。

听说(肯定是很久以前)，有些官员同样如此：如果他们的秘书聪明而智慧，那么这些官员在人前也就显得机智能干。

P4-7

## <<克雷洛夫寓言全集>>

### 编辑推荐

伊万·安德烈耶维奇·克雷洛夫(1769—1844)是俄罗斯著名现实主义寓言作家，与伊索、拉·封丹齐名，被誉为世界三大寓言家。他通过寓言这一体裁将俄罗斯民间生动朴实的语言引入俄罗斯文学，为俄罗斯文学的进一步发展奠定了基础。

《克雷洛夫寓言全集》收集了克雷洛夫一生创作的203篇寓言。这些作品深受俄罗斯百姓的喜爱，是第一本俄罗斯人人都爱读的书。

<<克雷洛夫寓言全集>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>